



## Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych

życzymy Mieszkańcom naszej Gminy oraz ich Gościom  
wszystkiego najlepszego - zdrowia i wszelkiej pomyślności.  
Aby w czas Święta Paschy w Waszych sercach, rodzinach  
i domach zagościła radość, spokój i wielka nadzieja  
odradzającego się życia. Życzymy Świąt Wielkanocnych  
przepętnionych wiarą, nadzieją i miłością.  
Radosnego, wiosennego nastroju, serdecznych spotkań  
w gronie rodziny i wśród przyjaciół oraz wesołego „Alleluja”.



*Paweł Krępski*  
Wójt Gminy Milanów

*Jerzy Melnik*  
Przewodniczący Rady Gminy



## INWESTYCJE GMINNE

W ostatnich latach, na terenie gminy Milanów zwrócono szczególną uwagę na drogi ich modernizację.

„Wszystkie drogi prowadzą do Rzymu”, to pochodzące z czasów starożytnych powiedzenie jest prawdziwe, bo droga pełniła niezwykle ważną rolę w rozwoju cywilizacji. A w czasach nam współczesnych dobre drogi stanowią o możliwościach rozwoju danego terenu.

Oprócz dróg samorząd gminy Milanów stara się zabezpieczać inne ważne potrzeby mieszkańców gminy. Zrealizowano następujące projekty: „Poprawa gospodarki wodno - ściekowej Gminy Milanów: budowa przydomowych oczyszczalni ścieków, rozbudowa sieci wodociągowej oraz zakup zestawu asenizacyjnego”; „Czysta energia w Gminie Milanów”; „Efektywna gos-

podarka wodna w Gminie Milanów”; „Przebudowa stadionu sportowego w Milanowie”.

Nie zapomniano też o najmłodszych mieszkańcach gminy, wybudowano plac zabaw zapewniając im bezpieczne miejsca zabawy i rekreacji.

A że, pamięć ludzka jest krótka przypomnijmy inwestycje z lat 2015-2017.

2015 r.

\* **Budowa drogi gminnej w Milanowie „za torami”**  
Całość inwestycji 131.790,73 zł, dofinansowanie ze środków celowych budżetu Województwa Lubelskiego w kwocie 80.000,00 zł



**\* Budowa placu zabaw w Cichostowie**

Inwestycja została zrealizowana w ramach działania 413 Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju objętego PROW na lata 2007-2013 w zakresie małych projektów.

Koszt inwestycji to 36.900,00 zł, dofinansowanie 24.000,00 zł.



**\* Projekt „Poprawa gospodarki wodno-ściekowej Gminy Milanów: budowa przydomowych oczyszczalni ścieków, rozbudowa sieci wodociągowej oraz zakup zestawu asenizacyjnego” realizowany w ramach Prog-**



ramu oś 3 „Jakość życia na obszarach wiejskich i różnicowanie gospodarki wiejskiej”, „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” objętego PROW na lata 2007-2013.

W ramach tego projektu wybudowano 23 przydomo-

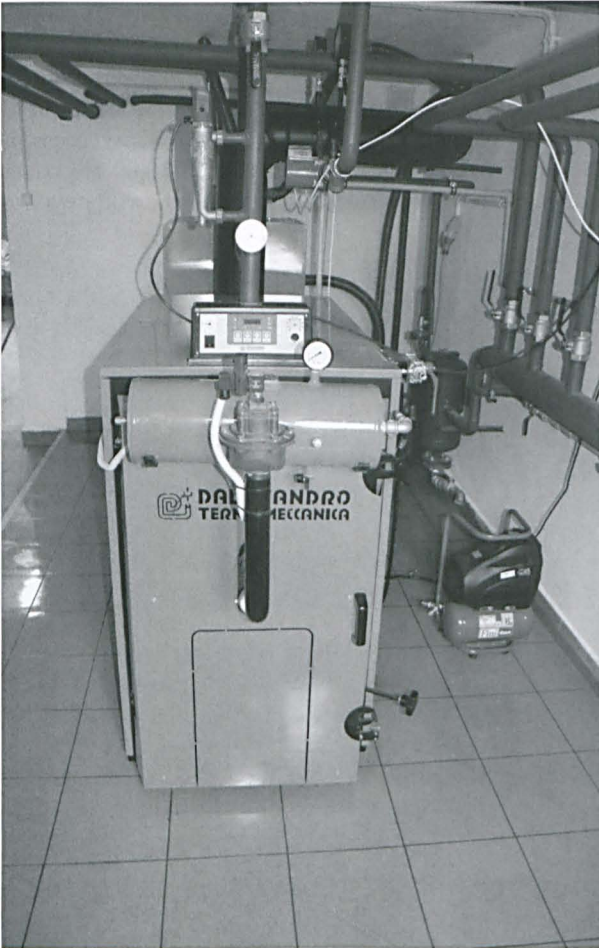
wych oczyszczalni ścieków z drenażem rozsączającym z budynków mieszkalnych w miejscowościach położonych na terenie gminy oraz rozbudowano sieć wodociągową w miejscowości Radcze i Rudzieniec a także zakupiono ciągnik z wozem asenizacyjnym. Całość projektu 910.820,51 zł dofinansowanie 484.467,00 zł.



**\* W ramach projektu „Czysta energia w Gminie Milanów”** zainstalowano też 191 zestawów solarnych w prywatnych domach mieszkalnych oraz 6 zestawów w budynkach użyteczności publicznej. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Celem przedsięwzięcia była ochrona śro-



dowiska naturalnego oraz podniesienie stanu bezpieczeństwa energetycznego w Gminie Milanów. W ramach tego samego projektu w trzech szkołach podstawowych na terenie gminy zostały zmodernizowane kotłownie, w których to tradycyjne piece opalane węglem zostały wymienione na piece na biomasę. Koszt całej inwestycji to kwota w wysokości 2.453.295,60 z czego dofinansowanie to w 1.774.331,27 co stanowi 85% kosztów kwalifikowanych całego przedsięwzięcia.



2016 r.

**\* Rozbudowa i modernizacja dróg:**

- modernizacja drogi gminnej w miejscowości Milanów ul. Leśna.

Całość inwestycji 110.106,33 zł, z czego dofinansowanie ze środków celowych budżetu Województwa Lubelskiego 30.000,00 zł.



- w ramach wspólnego zadania z powiatem parczewskim wyremontowana została droga powiatowa Milanów-Zieleniec na odcinku 758 m, na którą Gmina Milanów przeznaczyła środki w kwocie 50.180,00 zł.



- przebudowa drogi wojewódzkiej nr 813 w miejscowości Kostry i Rudno. W ramach inwestycji wyremontowano jezdnię na odcinku 7,62 km oraz powstał nowy chodnik o długość 6,350 km. Łączna kwota inwestycji to - 8.500.000,00 zł z czego 7.760.696,00 zł pochodziło z Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie. Pozostała kwota to wkład własny Gminy Milanów .



- w ramach współpracy Gminy Milanów oraz Starostwa Powiatowego w miejscowości Cichostów zostało przebudowane skrzyżowanie dróg powiatowych i drogi gminnej. Zakres prac obejmował wykonanie nakładek bitumicznych wraz z budową chodnika, zjazdów do posesji oraz zatoki autobusowej. Na powyższą inwestycję Gmina Milanów przekazała kwotę w wysokości 109.820,00 zł.



- **modernizacja drogi gminnej w Rudzieńcu:** W ramach inwestycji na odcinku o długości 613 m droga została utwardzona kruszywem łamanym. Ponadto wykonano oznakowanie drogowe, bariereki ochronne oraz przepust odwadniający. Całość przedsięwzięcia wyniosła 110.498,29 zł z czego 40.000,00 zł pochodzi ze środków celowych budżetu Województwa Lubelskiego, natomiast pozostała część kwoty, to wkład własny Gminy.



- **modernizacja drogi powiatowej Kopina-Milanów-Kostrzy.** Powyższa inwestycja obejmowała wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej na odcinku 5,2 km, budowa nowego chodnika dla pieszych na odcinku Milanów-Kostrzy, wymiana oznakowań pionowych i poziomych, wykonanie zjazdów do posesji oraz wykonanie przepustów. Całkowity koszt przedsięwzięcia wyniósł 3.246.795,03 zł, z czego 50% pochodzi z Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019, pozostała część środków pochodzi z budżetów samorządów Gminy Milanów i Powiatu Parczewskiego.



2017 r.

- **modernizacja drogi gminnej w Cichostowie** na odcinku 1,4 km.

Realizacja zadania polegała na wyprofilowaniu drogi a następnie jej utwardzeniu kruszywem. Koszt całej inwestycji to 153.750,00 zł z czego 60.000,00 zł pochodziło ze środków celowych budżetu Województwa Lubelskiego.



- **remont drogi w Okalewie.** W ramach inwestycji wyremontowano drogę powiatową Cichostów-Okalew. Całość przedsięwzięcia 19.9989,28 zł w tym środki z budżetu Gminy 100.000,00 zł. Reszta kwoty to środki z budżetu Powiatu 99.989,28 zł



- **„przebudowa drogi gminnej w Gminie Milanów w miejscowości Rudno” III** Inwestycję zrealizowano w ramach „Europejskiego Funduszu na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie” PROW 2014 -2020. Przedmiotem zamówienia była przebudowa drogi na odcinku 2859,70 m wykonana w systemie zaprojektuj i wybuduj. Wartość całego zadania to 1.763 .699,38 zł w tym dofinansowanie w kwocie 1.122.241,00 zł.



**- projekt „Wsparcie dla wdrażania operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”.**

W ramach tego projektu na placu zabaw zostały zamontowane urządzenia do zabawy dla najmłodszych, natomiast na siłowni przyrządy do ćwiczeń *fitness*.



Budowa placu zabaw oraz siłowni plenerowej wpłynęła na ukształtowanie obszaru przestrzeni publicznej, a jednocześnie zapewniło mieszkańcom z terenu naszej gminy a zwłaszcza tym najmłodszym, możliwość atrakcyjnego spędzania wolnego czasu. Środki na inwestycję pochodziły w 100% z Urzędu Marszałkowskiego województwa lubelskiego. Wartość inwestycji to 98.000 zł

**- projekt pn. „Efektywna gospodarka wodna w Gminie Milanów”** polegał na modernizacji stacji ujęć i uzdatniania wody w Rudnie i Milanowie.



Realizacja przedsięwzięcia stała się możliwa dzięki środkom pozyskanych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. W ramach inwestycji dokonano kompleksowej modernizacji budynków stacji. Ponadto

zmodernizowano instalację technologiczną, elektryczną i kontrolno pomiarową stacji. Wartość projektu to 3.923.539,61 zł z czego 2.713.375,95 zł to kwota dofinansowania.

**\* Montaż instalacji solarnych etap II:** W ramach projektu „Czysta energia w Gminie Milanów II” na terenie gminy zainstalowano 256 instalacji kolektorów słonecznych oraz dwie instalacje fotowoltaiczne. Wartość projektu 2.582.583,04 zł. Na powyższy cel gmina otrzymała dofinansowanie w wysokości 1.906.581,45 zł reszta sumy to wkład mieszkańców Gminy Milanów.

**\* „Przebudowa stadionu sportowego w Milanowie”.** W ramach inwestycji ogrodzony został cały obiekt sportowy, wyremontowano trybuny, wybudowano 5 torów bieżni tartanową.

W murawie boiska zainstalowano instalację nawadniającą/odwadniającą, w polu gry pojawiły się nowoczesne bramki oraz wiaty dla zawodników rezerwowych. Wartość inwestycji zamknęła się w kwocie 1.079.140,50 zł. Dotacja z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej to kwota 491.300,00 zł, pozostała kwota to wkład własny Gminy.



W ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020 w 2018 roku w Gminie Milanów planowana jest termomodernizacja budynków użyteczności publicznej: Szkoły Podstawowej w Milanowie oraz Urzędu Gminy w Milanowie. Kwota zadania to odpowiednio 1.874.241,24 zł i 828.906,57 zł. Dofinansowanie wynosi łącznie 1.889.668,55 zł reszta sumy to wkład własny Gminy Milanów. Termin zakończenia prac sierpień 2018 r.

W ramach projektu „Cyfrowe Lubelskie” w Gminie Milanów planowane jest uruchomienie portalu e-usług mające na celu łatwe i wygodne dla mieszkańców załatwienie spraw w Urzędzie Gminy bez wychodzenia z domu. Kwota inwestycji to 391.050,00 zł z czego 58.657,50 zł to wkład własny Gminy Milanów. (ug.ek.)

Wartość wszystkich inwestycji w Gminie Milanów realizowanych w latach 2015-2017 wynosi: **21.657.993 zł**, w tym środki pozyskane z zewnątrz **18.311.284 zł**

# Przede wszystkim praca

Caritas Diecezji Siedleckiej 4 stycznia 2018 r. zakupiło część posesji z budynkami w Milanowie, po byłym LO. Po przeprowadzeniu generalnego remontu zostanie przeniesiony tutaj Warsztat Terapii Zajęciowej z Parczewa.

Skąd pomysł przeniesienia WTZ z Parczewa do Milanowa, pytam panią kierownik **Elżbietę Zielińską-Gomółkę**?



*- Pochodzę z gminy Milanów, wiedziałam o planach likwidacji LO, a że byłam absolwentką tej szkoły wiedziałam jakie są tam możliwości. Od początku istnienia WTZ w Parczewie myślę o zapewnieniu pracy moim uczestnikom. Oni nie mają żadnych szans na rynku pracy. Dlatego zależy nam na stworzeniu Zakładu Aktywności Zawodowej bądź Spółdzielni Socjalnej, ponieważ to umożliwi pracę moim uczestnikom. Oni potrafią zrobić dużo różnych rzeczy, ale przy pomocy i pod nadzorem. Na rozwój WTZ w tym kierunku po prostu tutaj nie ma miejsca i myślę, że dlatego udało się przekonać księdza dyrektora **Marka Bieńkowskiego** aby Caritas ten obiekt zakupił.*

*Remont rozpoczniemy od wymiany stolarki okiennej w palacu, następnie wymiana dachu i dalsze prace. Mam nadzieję, że uda się wprowadzić, tak jak planujemy na koniec 2019 r. Jubileusz 15. lecia istnienia WTZ świętowalibyśmy w nowych obiektach.*

Pani Elżbieta Zielińska-Gomółka od początku tworzyła ten Warsztat i jak zapewnia od początku myślała o ludziach ze wsi, ponieważ oni ze względu na

miejsce zamieszkania mają najmniej możliwości korzystania z takiej pomocy. Uczestnicy Warsztatu pochodzą z miasta Parczew i gmin powiatu, oprócz Sosnowicy i Podedwórze, co wynika z odległości. Po uruchomieniu Warsztatu w Milanowie, gmina Podedwórze będzie mogła korzystać z oferty WTZ.

Zdaniem księdza dyrektora **Marka Bieńkowskiego** plany uzależnione są od możliwości finansowych Caritas. - Mam nadzieję, że uda się wprowadzić do nowych obiektów pod koniec 2019 roku - podkreśla.

## Krótką historia WTZ w Parczewie

Latem 2004 roku, z inicjatywy ks. **Tadeusza Lewczuka** - proboszcza parafii Św. Jana Chrzciciela w Parczewie i ówczesnego kierownika PCPR w Parczewie pani **Teresy Holubowicz**, doszło do spotkania z nowo powołanym przez biskupa dyrektorem Caritas Diecezji Siedleckiej ks. **Krzysztofem Haponem**. Został on zapoznany z sytuacją Caritas w Parczewie (wówczas działała tu świetlica socjoterapeutyczna oraz



punkt interwencji kryzysowej) i zaproponowano mu utworzenie warsztatu terapii zajęciowej w budynku starej plebanii przy Bazylice. Mimo, że budynek wymagał adaptacji i modernizacji, do potrzeb osób niepełnosprawnych, zapadła decyzja o powstaniu takiej placówki. Pod koniec marca 2005 roku w lubelskim oddziale PFRON został złożony wniosek o utworzenie WTZ w Parczewie dla 30 osób niepełnosprawnych z powiatu parczewskiego. Z początkiem lata 2005r. rozpoczęły się działania związane z tworzeniem warsztatu, począwszy od przetargów na modernizację

budynku skończywszy na poszukiwaniu uczestników, wyposażeniu pracowni i zatrudnianiu pracowników. Działania związane z tworzeniem warsztatu, prowadzone były przez obecnego kierownika **Elżbietę Zielińską-Gomółkę**. Dzięki staraniu wielu osób 1 grudnia 2005 r. WTZ w Parczewie rozpoczął swoją działalność. 30 osób niepełnosprawnych rozpoczęło zajęcia w ramach terapii zajęciowej w 6 pracowniach, w budynku dostosowanym do ich potrzeb. Caritas zadbał, aby budynek spełniał wymogi stawiane przez PFRON. Wykonano dwa podjazdy do budynku, dostosowano łazienki, wyposażono salę rehabilitacyjną, w której prowadzone są zajęcia usprawniające. Aby dowozić osoby niepełnosprawne na zajęcia Dyrektor siedleckiej Caritas udostępnił nieodpłatnie samochód, który pokonując 300 km dziennie dowoził uczestników na zajęcia.

W listopadzie 2006 roku dzięki staraniom WTZ i Caritas Diecezji Siedleckiej został zakupiony nowy samochód dostosowany do dowożenia osób niepełnosprawnych. W grudniu 2006 roku, podczas wizyty duszpasterskiej w parafii, biskup Henryk Tomasik dokonał uroczystego poświęcenia warsztatu w Parczewie.

W związku z tym, że były osoby oczekujące na miejsce w Warsztacie, od 2017 r. stworzono w placówce dwa dodatkowe miejsca.

Na chwilę obecną WTZ jest placówką pobytu dziennego dla 32 osób z terenu powiatu parczewskiego, z różnymi typami niepełnosprawności w stopniu umiarkowanym i znacznym. Dzięki różnego typu zajęciom, organizowanym w sześciu pracowniach, młodzież niepełnosprawna rozwija swoje umiejętności zawodowe i społeczne, jak również realizuje swoje zainteresowania i marzenia.

Opis pracowni:

\* **Pracownia Gospodarstwa Domowego** - zadania: nauczenie posługiwania się urządzeniami gospodarstwa domowego, wyrobienie nawyku porządkowania swojego miejsca pracy, otoczenia, dbanie o czystość



pomieszczeń i sanitariatów, poprawienie samoobsługi w zakresie ubierania się i higieny osobistej, rozwijanie poczucia smaku i estetyki, wyrabianie umiejętności wykonywania przedmiotów dekoracyjnych i użytecznych, wyrabianie właściwego stosunku do przyrody, kształtowanie stosunków przestrzennych (odległość,

wielkość), nauczenie współpracy z grupą i odpowiedzialności za powierzone zadanie;

\* **Pracownia Artystyczna** - zadania: poznanie różnych technik wyrazu artystycznego, rozwijanie poczucia smaku i estetyki, usprawnianie czynności manualnych rąk i palców, ćwiczenie koordynacji wzrokowo-ruchowej, spostrzegawczości, rozwój wyobraźni, możliwość wyrażenia ekspresji twórczej, poczucie sprawstwa kształtowanego przez możliwość tworzenia i wykorzystania własnej pracy do celów artystycznych, użytkowych i zawodowych;

\* **Pracownia Krawiecko-Hafciarska** - zadania: poznanie różnych technik dziewiarskich, hafciarskich i krawieckich, usprawnianie czynności manualnych rąk i palców, ćwiczenie koordynacji wzrokowo-ruchowej, spostrzegawczości, kształtowanie cierpliwości, wytrwałości i poczucia odpowiedzialności za wykonywaną pracę;

\* **Pracownia Multimedialna** - zadania: rozwój intelektualny, oswojenie się z nowoczesną techniką i praktyczne jej wykorzystanie, rozwój wyobraźni, wyrobienie sobie umiejętności radzenia sobie z pracą zawodową w systemie telepraca;

\* **Pracownia Poligrafii i Reklamy** - zadania: poznanie różnych technik poligraficznych i introligatorskich, rozwijanie wyobraźni i kreatywności, usprawnianie czynności manualnych rąk i palców, ćwiczenie koordynacji wzrokowo - ruchowej, spostrzegawczości, rozwijanie poczucia smaku i estetyki oraz wyzwalanie własnej ekspresji twórczej, nauczenie współpracy z grupą i wyrobienie właściwych cech pracownika;

\* **Pracownia Stolarska** - usprawnianie czynności manualnych rąk i palców, doskonalenie koordynacji wzrokowo - ruchowej, kształcenie i doskonalenie podstawowych procesów psychicznych (uwaga, koncentracja, pamięć, wyobraźnia, spostrzegawczość), i doskonalenie umiejętności tworzenia i kojarzenia, podniesienie zaradności w samoobsłudze i w pracy, prawidłowe współdziałanie i funkcjonowanie w grupie, mobilizowanie do pracy i podniesienie wiary we własne możliwości.

Warsztat jest placówką pobytu dziennego. Czas trwania zajęć w Warsztacie wynosi 35 godzin tygodniowo i 7 godzin dziennie przez 11 miesięcy. Warsztat jest czynny przez pięć dni w tygodniu - od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8.00 do 15.00, z możliwością prowadzenia dodatkowych zajęć kulturalnych, sportowych i turystycznych w godzinach popołudniowych oraz w dni wolne od pracy.

W Warsztacie prowadzona jest również rehabilitacja w zakresie kinezy - i psychoterapii. Prowadzona jest również praca socjalna oraz dzięki zatrudnionej pielęgniarence zapewniona jest doraźna opieka medyczna.

WTZ przeniesiony do Milanowa znacznie poszerzy swoją ofertę edukacyjną i przygotowującą ludzi do pracy. (ek.)

**\* Sztandarowa inwestycja tej kadencji to w gminie Milanów inwestowanie w odnawialne źródła energii. W tym zakresie, jakiej części mieszkańców zaspokoiliście oczekiwania?**

W chwili składania wniosków, wszyscy którzy złożyli wniosek a więc zadeklarowali chęć posiadania solarów, otrzymali kolektory słoneczne.

Chcę podkreślić, że gmina Milanów od lat zwraca uwagę przy planowaniu swoich inwestycji aby być w zgodzie z szeroką pojętą ochroną środowiska naturalnego.

W poprzedniej kadencji zbudowaliśmy oczyszczalnię ścieków, która jest w stanie obsłużyć wszystkie gospodarstwa domowe na terenie gminy. Niestety pieniędzy wystarczyło tylko na zbudowanie sieci kanalizacyjnej na terenie osady Milanów. Budowa sieci kanalizacyjnej na terenie gminy to z jednej strony moje marzenie a z drugiej kierunek w jakim będziemy podążali zabiegając o nowe środki pozabudżetowe. Czekamy na nowe nabory i będziemy kanalizowali następne miejscowości.

Na dzień dzisiejszy dysponujemy nowoczesnym zestawem aseptycznym, który dowozi ścieki ze zbiorników bezodpornych z terenu całej gminy.

Mamy też zmodernizowane ujęcia wody w Milanowie i Rudnie.

**\* Drugim blokiem inwestycyjnym jest u was budowa i modernizacja dróg. Jak na dzień dzisiejszy przedstawia się sytuacja w tym obszarze?**

Na terenie gminy mamy drogi krajowe, powiatowe i gminne.

abyśmy wszyscy dbali o nasze mienie, przystanki autobusowe, place zabaw, miejsca rekreacji, świetlice, obiekty sportowe, to wszystko co powstało z myślą o społeczności, to z czego wspólnie korzystamy.

Niewątpliwie do budowy kapitału społecznego przyczyniają się u nas takie instytucje jak Gminna Biblioteka Publiczna, Gminny Ośrodek Kultury, działalność organizacji społecznych. W poprzedniej kadencji udało się wyremontować większość wiejskich świetlic. Była to dobra inicjatywa ponieważ ludzie zyskali miejsce gdzie mogą się spotykać i podejmować różnorodne działania na rzecz swoich społeczności. Najbardziej aktywne są świetlice w Cichostowie, Rudnie I, Rudnie III, Kopinie, Radczu. Mamy w tym zakresie dobre praktyki i jest z kogo wziąć przykład.

**\* Ważną inwestycją tej kadencji była przebudowa stadionu a jak wiemy sport łączy ludzi. Jakże ma pan oczekiwania w związku z tym, że warunki dla rozwoju różnych dyscyplin sportu macie bardzo dobre?**

Agrotex LKS Milanów grał w IV lidze. Od roku stadion był wyłączony z użytku i spadliśmy do V ligi, ale gramy ambitnie. Od rundy wiosennej będziemy trenowali na własnych obiektach, co pomoże w sięganiu po kolejne zwycięstwa.

**\* Jakże macie plany na rok 2018?**

Planujemy termomodernizację budynków Zespołu Szkół w Milanowie i Urzędu Gminy.

# Inwestycje służą rozwojowi

Rozmowa z **Pawłem Krępskim** Wójtem Gminy Milanów

Dróg gminnych mamy ok. 90 km, w tym utwardzonych 16 km. I te liczby mówią o skali problemu.

Dlatego też bez przerwy szukamy funduszy na modernizację i budowę dróg oraz staramy się z własnego budżetu wygospodarować potrzebne kwoty. Przebudowywaliśmy drogi w partnerstwie z powiatem parczewskim i samorządem województwa lubelskiego.

Potrzeb mamy dużo, ale też i efekty są widoczne.

Takim medialnym echem odbija się nie tylko w województwie lubelskim wyścig kolarski Lubelska Vuelta. Kolarze wybrali też drogi gminy Milanów ze względu na wysoką jakość nawierzchni asfaltowych. Edycja 2018 r. wyścigu odbędzie się 1 czerwca. Start z Milanowa, kolarze pokonają ponad 90 km. drogami powiatów: parczewskiego, radzyńskiego i bialskiego.

**\* Wasz samorząd nie zapomina też o najmłodszych mieszkańcach gminy, budujecie place zabaw, które służą bezpiecznej zabawie dzieci ale też integracji mieszkańców. Czy we wszystkich wsiach macie już takie obiekty?**

Nasza ambicją jest aby w każdej miejscowości był plac zabaw, a więc jak pani wspomniała miejsce do bezpiecznej zabawy dzieci i jednocześnie integracji międzypokoleniowej.

W gminie mamy 10 miejscowości w tym 12 sołectw. Place zabaw są już w ośmiu miejscowościach. W Milanowie mamy też siłownię plenerową, z której może korzystać młodzież i osoby dorosłe bez ograniczeń wiekowych.

**\* Mówimy o integracji, a jak pana zdaniem przedstawia się w waszej gminie aktywność społeczna mieszkańców. Jak ocenia pan kapitał społeczny waszej gminy?**

Powiem tak, uważam że z kapitałem społecznym nie mamy problemów on był i jest a przejawia się przede wszystkim w tym, że ludzie tutaj mieszkający mogą na siebie liczyć i rzeczywiście w trudnych chwilach są solidarni.

Problemem jest, że trudno nam wyeliminować negatywne zachowania, a nawet chuligańskie w zakresie szanowania mienia wspólnego. Podam taki przykład, budynki po zlikwidowanym liceum, na szczęście przez krótki czas nie miały właściciela, ale bardzo szybko użytkownicy się znaleźli. Chciałbym prosić



Będziemy realizowali projekt e-usługi, powstanie portal internetowy dzięki któremu wiele spraw urzędowych będziemy mogli załatwiać nie wychodząc z domu.

Wymienimy też oświetlenie uliczne na technologię LED, co pozwoli obniżyć koszty i umożliwi dłuższe świecenie latarni w okresie jesienno-zimowym.

Zrealizujemy też projekt drogowy z projektu „100 dróg na 100 lecie odzyskania niepodległości”. Będzie to droga łącząca Czeberaki z wsią Gęś gmina Jabłoń. My zrobimy do granicy gminy a gmina Jabłoń u siebie.

Wspólnie z partnerami z Doliny Zielawy zrealizujemy przebudowę dróg w ramach Programu Współpracy Transgranicznej PL-BY-UK, na terenie Gminy Milanów będzie to droga Rudno - Radcze ok. 2km.

W najbliższym czasie powstanie w gminie Milanów Honorowy Komitet Obchodów 100.-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości. Chcemy się też włączyć w uczczenie tej bardzo ważnej dla każdego z nas rocznicy.

Rozmawiała:

Ewa Koziara



# ASF atakuje

Rolnicy z powiatu parczewskiego ostatnio często się spotykają. Sprawa dotyczy ASF - afrykańskiego pomoru świń. Ostatnie ognisko choroby odnotowano we wsi Geś gmina Jabłoń. Z kolei pierwsze było w gminie Komarówka Podlaska. I tym sposobem gmina Milanów znalazła się w strefie zagrożonej i rolnicy pomimo, że mają zdrowe świnię, nie mogą ich sprzedawać.

Rośnie frustracja i złość, tym bardziej, że rolnicy są przekonani o celowej działalności zmierzającej do zrobienia z hodowli trzody chlewnej produkcji nakładczej, tak jak to dziś wygląda w Hiszpanii. Tylko pytają dlaczego polski rząd nie broni tej produkcji - produkcji zdrowej żywności, bo przecież w Polsce w tuczu trzody chlewnej nadal proporcje są ekologiczne a więc 80 proc. zbóż i 20 proc. innych dodatków. W produkcji wielkotowarowej jest odwrotnie. I dlatego polskie mięso jest eksportowane, ale do Polski importuje się z kolei mięso z zachodu, którego termin ważności przechowywania traci ważność.

*- Moje stado liczy 700 sztuk i prowadzę tucz trzody chlewnej w cyklu zamkniętym. W niedzielę w nocy udało mi się sprzedać 110 sztuk już przerośniętych świń, a na następne 65 pomimo, że miałem aktualne badania nie dostałem pozwolenia od powiatowego lekarza weterynarii na sprzedaż tych zwierząt. W weterynarii były cztery młode kobiety i żadna nie upoważniona do wydawania pozwoleń. Odprawiali wszystkich „z kwitkiem”. Byliśmy zgodnie z ich informacją o godz. 14.00, sytuacja powtórzyła się a o 15.00 już wydawali. Robią co chcą - mówił Dariusz Trochunowicz hodowca trzody chlewnej z Milanowa.*

W samym Milanowie jest 8 gospodarstw produkujących trzodę chlewną, we wszystkich panuje niepokój - co dalej? Zrozpaczeni swoją sytuacją rolnicy, próbują uzyskać od

lekarza weterynarii, Ministerstwa Rolnictwa, od rządu jakieś konkrety i pomimo, że Lubelszczyzna boryka się z tym problemem już długo, to niczego konkretnego rolnikom nie zaproponowano oprócz wybicia stad, często zdrowych świń. Bo z rekompensatami też nie ma jasności. Generalnie rekompensat jak nie było tak nie ma. Bo pojedyncze przypadki sprawy nie załatwiają a wręcz rodzą pytania dlaczego ten dostał a drugi nie. Ponadto włączył się system biurokratyczny państwa, który najlepiej umie upokorzyć rolników.

Urzednicy zasłaniają się przepisami i zarządzeniami. Tony zapisanego papieru świadczą według nich, że sytuacja producentów trzody chlewnej nie jest tak dramatyczna jak oni to przedstawiają.

Już w sąsiednim powiecie białskim hodowla trzody jest praktycznie zlikwidowana, a sami rolnicy pozbawieni należnych odszkodowań. I idzie to dalej. Nikt się nie zdziwi kiedy za chwilę ASF zaatakuje całą Polskę.

Pycha i arogancja zgubiła już niejedną władzę i niestety rolnicy tak postrzegają to, co się w ich sprawie robi. Przede wszystkim lekceważy problem i rozdrażnia rolników.

Przepisy, które zostały uchwalone odnośnie zwalczania Afrykańskiego Pomoru Świń, nie mają się nijak do rzeczywistości. Są restrykcyjne, wyniszczają polskie rolnictwo, doprowadzają do pacyfikacji rodzimych gospodarstw i hodowli.

Pomimo różnych spotkań nadal nie ma żadnych nowych ustaleń, ani konkretnych propozycji rozwiązujących dotychczasowe uchybienia i problemy. Wygląda na to, że nikomu z rządzących nie leżą na sercu olbrzymie problemy rolników, ani tym bardziej ich rozwiązanie. Jedyne, co ma do zaoferowania obecny rząd to zasłanianie się przepisami prawa.

Pierwsze ogniska ASF pojawiły się w Polsce w lutym 2014r. Pod koniec listopada 2017 r. wirus przekroczył granicę Wisły. (ek.)

## Dzień Kobiet w gminie Milanów

# Pomysłowe inicjatywy

Gminny Dzień Kobiet w gminie Milanów (patrz s. 12) 8 marca zorganizował Gminny Ośrodek Kultury. Tradycyjnie już jest to jedna z wielu stałych imprez w kulturalnym kalendarzu GOK-u.

Panie wysłuchały koncertu muzyki filmowej w wykonaniu zespołu Va Bank, obejrzały dwa przedstawienia teatralne: współczesną wersję baśni Królewna Śnieżka i 12 krasnoludków oraz Sądny dzień. Były też występy taneczne oraz kwiaty i poczęstunek.

Co prawda panowie deklarują, że dbają, aby dzień kobiet trwał cały rok, ale nie zaszkodzi szczególnie podkreślić szacunek jakim darzą panowie panie.

Tegoroczne święto zbiegło się z 100.leciem nadania polskim kobietom praw wyborczych.

W tym roku mamy wybory samorządowe i 100.letnie odzyskania przez Polskę niepodległości. A więc drogie Panie nic o was bez was.

Rok emocjonujący a jednocześnie bardzo uroczysty i ważny.

Wracając do ciekawych inicjatyw GOK, to warto przypomnieć **Festiwal Nalewek Domowych**, który odbył się w lipcu 2017 r. Motywem przewodnim był konkurs na nalewkę wykonaną domowym sposobem. Oceniało profesjonalne jury i przyznawano tytuły: Złota, Srebrna, Brązowa nalewka. I tak Złota okazała się pana **Zbigniewa Wołowika** z Rudna; Srebrna pani **Marii Kępy** z Kopiny i Brązowa pana **Dariusza Kleja** z Milanowa.

Niewątpliwie warto powtórzyć ten pomysł.

Kalendarz kulturalny gminy Milanów jest bogaty. Tegoroczne dożynki powiatowe odbędą się w Milanowie 26 sierpnia. A 8 lipca Festyn Doliny Zielawy.

Już w czerwcu wyścig kolarski i wiele innych imprez, które powinny zainteresować mieszkańców gminy i nie tylko.

Warto zwrócić na stronę internetową GOK Milanów i zwrócić uwagę na plakaty informacyjne. (ek.)

# Atrakcji nie brakuje

Dzisiaj biblioteka - to nie tylko książki - mówi pani **Ewa Kozak** dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Milanowie. Zanim rozpoczęłam pracę w Milanowie pracowałam od 1987 r. w filii w Rudnie. W tamtych czasach na terenie gminy było kilka filii a dziś mamy tylko jedną. Społeczeństwo jest bardziej zasobne, kupuje gazety i książki a młode pokolenie czerpie wiedzę z internetu, a kiedyś najłatwiej było pozyskać książkę pożyczając ją w bibliotece. Okazało się jednak, że pomimo łatwiejszego dostępu do książek, biblioteki nie utraciły swojej pozycji, chociaż przyznam, że zabiegamy o czytelnika różnymi metodami. Samo zainteresowanie ciekawą, wartą przeczytania książką to dziś już za mało. Na przykład dzisiaj mamy spotkanie o 17.00 i będziemy z paniami wykonywały techniką haftu matematycznego kartki świąteczne. I przy okazji można wymienić książkę, czy zainteresować się ciekawą pozycją.

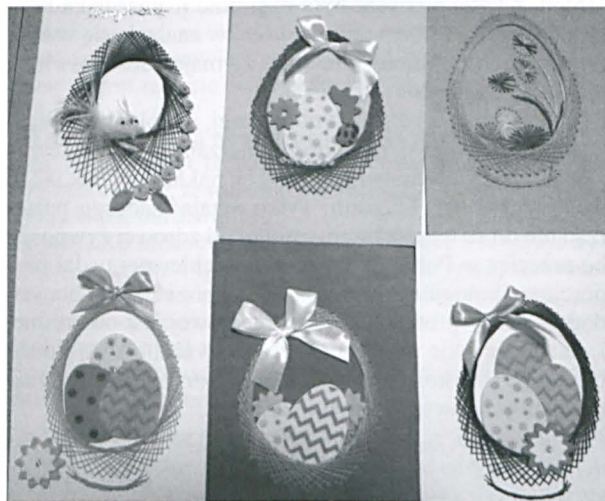


W naszej bibliotece mamy też rodziny, które czytają od pokoleń, a więc można powiedzieć, że edukacja czytelnicza odbywa się w domu.

Staramy się też zachęcać dzieci młodsze aby przychodziły do biblioteki nie tylko wypożyczyć książkę ale proponujemy ciekawe zajęcia, bezpłatny internet, atrakcyjne konkursy.

Teraz rola biblioteki jest inna niż jeszcze 20 lat temu. Ten czas, to czas zmian do których przygotowujemy się i wprowadzamy je w życie.

Gminna Biblioteka Publiczna w Milanowie z filia



w Rudnie na dzień dzisiejszy posiada 394 czytelników, w tym do lat 18 - 152. Księgozbiór biblioteki w roku 2017 liczył 11692 woluminów. Co roku przybywają nowe pozycje.

- Dzięki bardzo dobrej współpracy ze szkołą i przedszkolem w Filii Bibliotecznej w Rudnie wzrosło czytelnictwo i liczba czytelników - chwali się pani bibliotekarka **Agnieszka Piekarska**. Tradycją stały się wycieczki do biblioteki, warsztaty i lekcje biblioteczne.

Ważną inicjatywą Biblioteki jest dostarczanie książek do domu ludziom starszym i niepełnosprawnym. W ramach biblioterapii dwa razy w miesiącu odbywają się zajęcia terapeutyczne z książką i warsztaty plastyczne z chorymi z Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego KaMi-Med w Milanowie.

W Bibliotece systematycznie prowadzone są zajęcia skierowane do osób dorosłych i dzieci.

W czasie ferii zimowych czy wakacji od lat Biblioteka przygotowuje ciekawą ofertę wspólnego spędzenia czasu.

Mieści się tu też kawiarenka internetowa z 9 komputerami i darmowym dostępem do internetu. Z tej możliwości korzystają przede wszystkim dzieci i młodzież do 15 roku życia.

Bogata oferta kulturalno - oświatowa Biblioteki w Milanowie niewątpliwie przysparza jej wielu czytelników i przyjaciół.

Ewa Koziara

**Wydawca:** Urząd Gminy Milanów, tel. 83 356-70-02  
**Przygotowanie do druku:** Ewa Koziara tel. 513-236-751,  
 e-mail: ewakoziara@autograf.pl  
**Druk:** „AWA-DRUK” Radzyń Podlaski, tel./fax 83 352-25-91

# Atrakcji nie brakuje



# Dzień Kobiet

